

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 83 (1957)  
**Heft:** 37

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Im Speisesaal erlauscht

We gahts au mit em Bei, Frau Wunderli?  
 Ja, wes eso gaht, wäme dumm fallt –  
 es tuet mer im lingge Wade immer weh –  
 Sind Si bim Toggter gsi?  
 Bim Toggter? wüst nüd worum – ich  
 gibe nüt uf d Tögger! d Frau Lugibühl  
 hät mer e Salbi ggii –

\*

So Frau Wunderli, was macht ires Bei  
 hüt?

Dangge – d Frau Lugibühl seit, ich soll  
 Kamillethee tringge, drümal im Tag e  
 Tasse voll, uhni Zugger – und am Zmit-  
 tag Meerräätech –

\*

Und – Frau Wunderli?

Es isch hüt ehnder echle schlechter – aber  
 immerhi nuch gad ordeli – d Frau Lugibühl  
 hät mer jetzt vu irne Pille ggii –  
 tängged Si: vergäbis! es sind Abfürpille,  
 aber de hälfed überaal echlei naache –  
 Gueti Besserig wiiters, Frau Wunderli!

\*

We gahts au immer, Frau Wunderli?

Nüt äpartis leider! aber d Frau Lugibühl  
 seit, das sig de natürlí Reakzion – seit  
 si –

So, seit si?

Ich nime jetzt nuch all Tag drii Tasse  
 Lehmwasser – und d Frau Lugibühl git  
 mer vu irem Gonnjagg – immer zum  
 Znuni und vor em Znachtässes es Glesli –

\*

So, Frau Wunderli?

Fraged Si gschiider nüd! Dr Gonnjagg  
 nützt ä nüüt! Es isch halt afed en alts  
 Bei, wüssed Si! aber d Frau Lugibühl

meint, ich soll sorgfältig massiere – im-  
 mer vum Härz ewäag –

Ich ha gmeint, gäged ds Härz zue –  
 Ich has ä gmeint, aber d Frau Lugibühl –

\*

Und – Frau Wunderli?

Ich riibes jetz mit essiguurer Tonäerde  
 ii – und mache Wächselbeder mit Heu-  
 blume – das sig das allerbest, seit d Frau  
 Lugibühl – wägetem seelische Iifluß,  
 wüssed Si! ä der tänggt me vill zwäng!

\*

Hät dr seelisch Iifluß bbesseret, Frau  
 Wunderli?

Wemes ninnt – es tuet mer bis under  
 d Achsle ufe delengeri wehner – und das  
 ganz Bei isch gschwulle und füürrot –  
 d Frau Lugibühl meint, das chäm vum  
 Alter –

Wetted Si ächt nüd emal zumene Togg-  
 ter, Frau Wunderli?

Ich has ä schu tännigt – jä nu – oder  
 was meined Sie? – under üüs gseit, ich  
 gibe ja nüüt druf – aber was meined Si  
 zuener Färnbehandlig – wüssed Si vu  
 Herisau –? d Frau Lugibühl meint, es  
 sig oppis draa –

\*

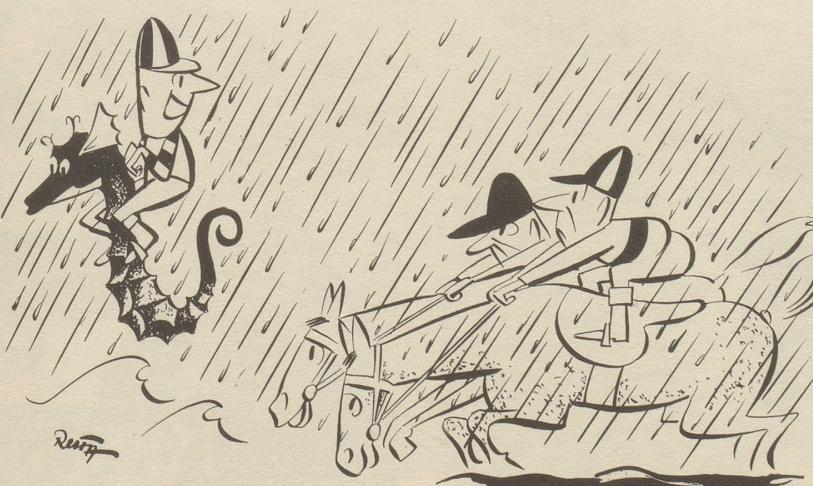
Und we gahts, Frau Wunderli?

Ja gälted si – ich bin also do geschter  
 doch zum Toggter –

Ebenebe! und was seit er?

Ach de chännd doch nü! Ich hanem  
 gseit, ich sig em Merged gfalle – vu dr  
 Behandlig natürlí käs Wort – d Frau  
 Lugibühl hät gmeint, es sig gschiider,  
 ich sägi nü – sust heb dr Toggter es Vor-  
 urteil!

Jaja, da händ si rächt kaa – d Tögger  
 meined ja soweso, eifach Fraue verstan-  
 ded nüüt und sii wüssed alls besser! Also  
 gueti Besserig wiiters! Kaspar Freuler



«Solange solches Wetter herrscht ziehe ich das Seepferdchen vor!»

Über 15 MILLIONEN „Stumpen mit Beißer“  
 beträgt die schweiz. Rekordproduktion pro 1956.



Zenith-Corona  
 zu 15 oder 20 Rp.

Zenith-Corona wirkt elegant und nicht klotzig im Mund; wird deshalb vom Zigarettenraucher geschätzt.

Zenith-Corona 20, 5-Stück-Etuis . . . . . Fr. 1.  
 Zenith-Corona 15, 2 x 5 Stück . . . . . Fr. 1.50

**Hersteller: GAUTSCHI & HAURI, REINACH**



**HOTEL PILATUS HERGISWIL am See**

Reizend am See gelegen mit entzückender Terrasse. Ständiges  
 Hausorchester. «Pilatuskeller» Tel. (041) 75 15 55 J. L. Fuchs

NEU ERBAUT  
 GARTEN HOTEL  
 WINTERTHUR

Alle Zimmer mit Bad, Radio, Telephon  
 Restaurants, Bar, Konferenzräume  
 Großer Parkplatz, Garage

Telephon 052 / 6 22 31 Telex 52 868



... begeistert jeden Leicht-Raucher!

## Motto für den Alltag

Handeln Sie so als sei ein Misserfolg ausgeschlossen.

*Mit ein, zwei Gläschchen Vermouth J'sotta  
lassen sich selbst einem Misserfolg gute Seiten abgewinnen.*



Vermouth  
**J'sotta**  
rot \* weiss \* demi sec  
... man liebt ihn auf den ersten Schluck.

**Das war ein Fall für PER!**

Hartnäckigen Schmutz, Fettiges, Angebranntes mühelos, gründlich entfernen! Da hilft das kräftig schäumende, angenehm parfümierte PER

**PER ideal für  
besonders Schmutziges!**

nur 80 Rappen

P.8

Gut gelaunt durch Nebelspalter-Bücher

### Bitte recht freundlich

Helvetica Momentaufnahmen,  
geknipst und entwickelt vom Nebelspalter

80 Seiten, Pappband,  
Fr. 4.50

«Es handelt sich um eine treffliche Sammlung von typisch schweizerischen Episöden und Beobachtungen in humoristischer Form, welche den Charakter des Schweizers beleuchten. Das Büchlein möchte beweisen, daß der Schweizer keineswegs trocken ist, wie vielfach behauptet wird. Es wird seinen Zweck, durch seinen lustigen unterhaltsamen Inhalt den Alltag des Lesers zu erhellen, nicht verfehlten.»

St. Galler Tagblatt

Nebelspalter-Bücher sind in allen Buchhandlungen und beim Nebelspalter-Verlag in Rorschach erhältlich.



**Versagen deine Nerven  
Schwinden deine Kräfte**

dann hilft

### Dr. Buer's Reinlecithin

Packungen zu Fr. 5.70, 8.70. Sehr vorteilhafte Kurpackung 14.70. In Apotheken und Drogerien  
Nur Reinlecithin Dr. Buer sichert Lecithin-Erfolge

**HOTEL Storchen**  
**RHEINFELDEN**

Solbäder, Kohlensäurebäder, Wickel. Ein komfortables Haus für Ihre Badekur. Geöffnete Küche. Angenehmes Milieu. Pension ab Fr. 15.50. Jahresbetrieb. Prospekte durch R. Geiger

## TOSCANI



**La Ticinese**

17

Ich habe  
keine Zeit  
**Herr Just Berater**

„Eben deshalb komme ich zu Ihnen. Denn mit Just Putzgeräten werden Sie, wie Tausende von Hausfrauen rascher mit der Arbeit fertig.“

Just Depots für telefonische Bestellung an allen grossen Plätzen.

Da die Nachfrage ständig zunimmt, suchen wir noch tüchtige vertrauenswürdige Just-Berater.

Ulrich Jüstrich, Just, in Walzenhausen im schön gelegenen Ferien- und Bade-Kurort der Ostschweiz

**RESISTO**  
das Hemd des eleganten Herrn